

- Administration financière** (lois). Voir aussi Finances, impression des effets négociables en français et en anglais (loi)
- (Impression en français de certains effets négociables)  
Bill n° C-4. M. Boulanger  
1re l., 28; 2e l., 672-680, 2802-2828  
Demande de retrait du bill, 3158
  - (Impression en français et en anglais des effets négociables)  
Bill n° C-12. M. Ricard  
1re l., 28  
Question de Règlement à l'effet que le libellé du bill est identique à un autre bill dont la discussion est déjà en cours, 2039-2041
- Adresse en réponse** au discours du trône, 17-26, 33-76, 88-142, 156-177, 184-247, 256-300, 310-371, 381-438, 450-477, 485-543, 552-596
- Accusé de réception du Gouverneur général, 5449
- Atmosphère de pessimisme de l'opposition au cours du débat, 56-57, 590, 594
- But du débat sur le discours du trône, 587
- Caractère que doivent revêtir les amendements proposés, 595
- Changements nécessaires à apporter au discours du trône en vue d'abrégier le débat et de passer plus vite au discours du budget, 202
- Choix du proposeur parmi les membres d'une législature antérieure, 313
- Conclusion immédiate ou interruption du débat afin d'étudier le problème du chômage, 40, 70, 124, 154, 370, 390, 402, 418-419, 423, 430, 456, 585
- Demande d'ajournement en vue d'étudier la question de la grève des réalisateurs de télévision à Montréal, 307-308, 401
- Discours de M. Pearson commenté par le premier ministre à l'effet que le texte n'était pas à la hauteur du chef de l'opposition, 57, 75-76
- Limite de la durée du débat à cinq jours, 502
- Motion proposée par M. Jorgenson, 17-22; appuyée par M. Fortin, 22-26; mise aux voix et adoptée, 595  
Amendement (M. Pearson), 56, mis aux voix et rejeté, 542
- Adresse en réponse au discours du trône**  
—Suite  
Motion proposée par M. Jorgenson—Fin  
Sous-am. (M. Argue), 76, mis aux voix et rejeté, 370  
Amendement (M. Argue), 577, déclaré irrecevable, 594  
Motion (M. Diefenbaker) tendant à ce que l'Adresse soit grossoyée et remise à Son Excellence le Gouverneur général, adoptée, 596
- Orateurs, MM.
- Aitken, 177, 184-186; Anderson, 578-581; Argue, 70-76, sous-am., 76, 572-578, am., 578
- Badanai, 91-96; Balcer, 319-323; Baskin, 510-514; Batten, 451-456; Boivin, 472-477, 485-486; Boulanger, 353-357; Bourdages, 223-225; Bourget, 384-390; Brassard (Lapointe), 238-242; Bruchési, 518-520
- Campeau, 423-426; Caron, 201-208; Carter, 593-595; Chambers, 495-498; Chevrier, 159-165, 396-401; Churchill, 165-172; Clancy, 470-472; Coates, 289-292; Crestohl, 490-495; Crouse, 277-283
- Denis, 418-423; Diefenbaker, 56-70; Dumas, 323-328; Dupuis, 225-232
- Fisher, 463-470; Fleming (Eglinton), 586-593; Fortin (motionnaire), 22-26; Fulton, 401-411
- Garland, 530-536; Godin, 120-124; Gour, 361-362, 522-528; Granger, 292-295; Green, 536-541; Grills, 565-567
- Hamilton (Qu'Appelle), 338-345; Harkness, 263-270; Hees, 486-490; Hellyer, 514-518; Herridge; 331-388; Horner (Jasper-Edson), 299-300, 310-313; Houck, 256-263; Howard, 284-289
- Jorgenson (proposeur), 17-22
- Lahaye, 348-353; Leduc, 433-437
- Macdonnell, 456-463; MacRae, 430-433; Mandziuk, 208-213; Martin (Timmins), 213-217; Martin (Essex-Est), 186-192, 564, 581-586; Martineau, 131-136; Matthews, 328-331; McGee, 88-91; McGrath, 528-530; McIlraith, 541-542, 557-565; McMillan, 172-177; McPhillips, 106-111; McQuillan, 381-384; McWilliam, 345-348; Meunier, 220-223; Michaud, 498-501; Morton, 142, 156-159; Muir (Lisgar), 520-522; Muir (Cap Breton-Nord et Victoria), 295-299